

Úvod

Podle témat, která zakladatel anthroposofie Rudolf Steiner (1861 – 1925) proslavil na jednotlivých místech Evropy by bylo možné nakreslit mapu duchovních úkolů. Svými přednáškami, jakoby oslovoval genia loci, aby podpořil síly, které umožní na přinesený impuls odpovědět. Rudolf Steiner opakovaně hovořil o rizicích moderní civilizace, která ztrácí živý obraz člověka a z různých hledisek naznačil cestu k duchovní obnově kultury založené na hlubokém porozumění lidství. Aktualita tohoto impulsu je dnes zřetelnější než kdy jindy.

Přednášky přednesené v Praze před sto lety, na konci března roku 1911, a které nesou souhrnný název „Okultní fyziologie“, se staly východiskem nového, prohloubeného a rozšířeného lékařského umění. Přednášky se konaly

v Pařížské ulici (tehdy Mikulášské třídě), ve dvoraně obchodního spolku Merkur a účastnilo se jich početné mezinárodní publikum.

Na konci března 2011 se chceme společně pokusit ucho- pit výzvu obsaženou v přednáškách o okultní fyziologii: skrze poznání člověka probudit vůli k lidství.

Přínos anthroposoficky rozšířeného lékařství spočívá mimo jiné v tom, že přijímá moderní vědecké poznatky a současně se je snaží pochopit v širších duchovních i přírodovědeckých souvislostech.

Kongres „Spirituální medicína“ navazuje na menší kongres stejného jména, který se v roce 2004 konal v Praze a na němž anthroposofičtí lékaři Peter Selg a Andreas

Worel uchopili téma „Okultní fyziologie“ Rudolfa Steinera jako podnět k lékařství, opírající se o poznání souvislostí mikrokosmu a makrokosmu a umožňující nové probuzení vědomé vůle k uzdravování.

V srpnu 2010 se uskutečnilo v Českém Krumlově vzdělávání lékařů, farmaceutů a terapeutů, pořádané lékařskou sekci Goetheana. Jejich spolupráce tak v českých zemích a na Slovensku dostala nový impuls. Kongresem „Spirituální medicína“ se chceme pokusit na toto vše navázat a rozvinout to, co bylo v Praze Rudolfem Steinerem před 100 lety zaseto.

Anežka Janátová

Program / Programm

Čtvrtek / Donnerstag 24. 3. 2011	Pátek / Freitag 25. 3. 2011	Sobota / Samstag 26. 3. 2011	Neděle / Sonntag 27. 3. 2011
<p>Předprogram / Vorprogramm:</p> <p>9.00 – 11.00 Prohlídka Prahy zaměřená na tematiku „Rudolf Steiner a Praha“ Führungen durch Prag mit dem Schwerpunkt: „Rudolf Steiner und Prag“ <i>Tomáš Boněk, Tomáš Zdražil, Petr Janát Dolista, Karel Dolista</i></p>	<p>V prostorách Základní a střední školy waldorfské In den Räumen der Waldorfschule</p> <p>8.15 – 9.00 Úvod do dne / Einführung in den Tag 100 let Okultní fyziologie – porozumění obsahu a metody I. 100 Jahre Okkulte Physiologie – zum Verständnis von Inhalt und Methode I. <i>Volker Fintelmann</i></p>	<p>V prostorách Základní a střední školy waldorfské In den Räumen der Waldorfschule</p> <p>8.15 – 9.00 Úvod do dne / Einführung in den Tag 100 let Okultní fyziologie – k porozumění obsahu a metody II. 100 Jahre Okkulte Physiologie zum Verständnis von Inhalt und Methode II. <i>Volker Fintelmann</i></p>	<p>V prostorách Anthroposofické společnosti In den Räumen der Anthroposophischen Gesellschaft</p> <p>8.15 – 9.00 Úvod do dne / Einführung in den Tag 100 let Okultní fyziologie – porozumění obsahu a metody III. 100 Jahre Okkulte Physiologie - zum Verständnis von Inhalt und Methode III. <i>Volker Fintelmann</i></p>
	<p>9.15 – 10.30 Přednáška / Vortrag Společensko-historický kontext přednáškového cyklu Okultní fyziologie Gesellschaftlich-historischer Hintergrund des Vortragszyklus „Eine Okkulte Physiologie“ <i>Tomáš Zdražil</i></p>	<p>9.15 - 10.30 Přednáška / Vortrag Sedm orgánů okultní fyziologie Sieben Organe der Okkulten Physiologie <i>Martin-Günther Sterner</i></p>	<p>9.15 - 10.30 Závěrečná přednáška / Abschlussvortrag Therapie rozporním umění. / Therapie durch Erinnerung. Beitrag zur sozialen Kunst. <i>Anežka Janátová</i></p>
	<p>11.00 – 12.30 Pracovní skupiny / Arbeitsgruppen</p>	<p>11.00 – 12.30 Pracovní skupiny / Arbeitsgruppen</p>	<p>11.00 – 12.30 Závěrečné plénium / Abschlussplenum</p>
	<p>12.30 – 14.30 Oběd / Mittagessen</p>	<p>12.30 – 14.30 Oběd / Mittagessen</p>	<p>☞ Na každém posvátném místě najdeme stopu, která vyjadřuje jeho hlavní určení. Tak v byla v roce 1905 pod Věšhradskou školou nalezena Gemma, vyřezaná z maslu, na níž je zobrazen Archaněl Michael chránící člověka. Had, kosmická inteligence, tvoří spolu s člověkem polovinu lemmiskáty – druhá polovina zůstává skrytá. Věšhrad je mystické východiště Prahy a jeho tajemství je tajemstvím středu a člověka spojeného s Michaelem. / An jedem heiligen Ort finden wir eine Spur dessen, was seine Hauptmission ist. So wurde im Jahre 1905 unter dem Felsen von Věšhrad eine Gemma aus Speckstein gefunden. Sie stellt den Erzengel Michael dar, der den Menschen beschützt. Die Schlange, die kosmische Intelligenz, bildet zusammen mit dem Menschen die eine Hälfte der Lemmiskate – die andere Hälfte bleibt verborgen. Der Věšhrad ist der mystische Ursprungsort von Prag, und sein Geheimnis ist das Geheimnis der Mitte und des Menschen der Michael verbunden ist.</p>
	<p>14.30 – 16.30 Pracovní skupiny / Arbeitsgruppen</p>	<p>14.30 – 16.30 Pracovní skupiny / Arbeitsgruppen</p>	
	<p>17.00 – 18.30 Přednáška / Vortrag Myšlenka metamorfózy v Léčebně-pedagogickém kurzu Rudolfa Steinera Der Metamorphosengedanke im Heilpädagogischen Kurs Rudolf Steiners <i>Ekkehard Fiedler</i></p>	<p>17.00 – 18.30 Přednáška / Vortrag Spirituální organosofie Spirituelle Organosophie <i>Volker Fintelman</i></p>	
	<p>18.30 – 20.30 Večeře / Abendessen</p>	<p>18.30 – 20.30 Večeře, přesun / Abendessen, Ortswechsel</p>	
	<p>19.30 – 20.30 Večeře / Abendessen</p>		
	<p>20.30 – 21.30 Koncert / Konzert Stará a nová hudba / Alte und neue Musik <i>Jan Chromčák, Jan Braunstein, Tomáš Matys a hosté / und Gäste</i></p>	<p>20.30 – 21.30 Představení / Aufführung Ita Wegman a Walter Johannes Stein: Persefoné Hrají studenti Akademie TABOR gespielt von den Studenten der Akademie TABOR</p>	<p>V prostorách Anthroposofické společnosti In den Räumen der Anthroposophischen Gesellschaft</p> <p>20.30 – 21.30 Představení / Aufführung Eurythmická skupina <i>Theodora a hosté</i> Die Eurythmiegruppe <i>Theodora und Gäste</i></p>



Merkur/Hermes je poslem bohů, přivodcem zesnulých do podsvětí a patronem zlodějů. Zdraveň je otcem všech skytých nauk, kam i skytá (okultní) fyziologie patří. Hermes je velice bystrý a v každé situaci se dokáže orientovat. Má okultně nejen tabánky, ale i přilbici. Nejdálejší je jeho hád. Na ní jsou propletené hady, jejichž těla vytvářejí formu srdce a zároveň lemmiskátu. Proto je zcela právem i přivodcem lékařů, i když jejich bohů je Asklepios. / Merkur/Hermes ist der Bote der Götter, der Begleiter der Toten in die Unterwelt und ein Patron der Diebe. Zugleich ist er der Vater aller verborgenen Wissenschaften, zu denen auch die verborgene (okkulte) Physiologie zählt. Hermes ist flink und scharfsinnig und kann sich in jeder Situation orientieren. Nicht nur seine Schuhe, sondern auch sein Helm sind beflügelt. Am bedeutendsten ist sein Stab, den zwei Schlangen umwinden. Sie bilden zusammen die Form eines Herzens und zu gleich eine Lemmiskate. Deshalb ist der Merkur zu recht auch ein Begleiter der Ärzte, deren Gott aber Asklepios ist.



Dům obchodního spolku „Merkur“ v Pařížské ulici
 Haus des kaufmännischen Vereines „Merkur“ in der Pariser Strasse

Einführung

Anhand der Themen, die der Begründer der Anthroposophie, Rudolf Steiner (1861 – 1925), an verschiedenen Orten in Europa vorgetragen hat, könnte man eine Karte der geistigen Aufgaben zeichnen. Es ist, als habe er sich mit seinen Vorträgen an den Genius Loci gewandt und ihn gebeten, diejenigen Kräfte zu wecken, die eine Antwort auf die vorgetragene Impulse ermöglichen. Rudolf Steiner hat wiederholt vor den Gefahren der modernen Zivilisation, die das lebendige Menschenbild verliert, gewarnt. Von unterschiedlichen Gesichtspunkten ausgehend, hat er den Weg zu einer geistigen Kulturerneuerung skizziert, die auf einem tiefen Verständnis des Menschen gründet. Die Aktualität dieses Impulses ist heute deutlicher denn je.

Die Vorträge, die vor hundert Jahren – Ende März 1911 – in Prag gehalten worden sind und die den Titel „Eine okkulte Physiologie“ tragen, sind der Ausgangspunkt zu einer neuen, vertieften und erweiterten Heilkunst

geworden. Die Vorträge wurden in der Pariser Strasse (damals Nikolausstrasse) im Hause des Kaufmännischen Vereines „Merkur“ vor einem breiten internationalen Publikum gehalten.

Ende März 2011 wollen wir gemeinsam versuchen, die in den Vorträgen über „Eine okkulte Physiologie“ vorhandenen Herausforderungen neu zu ergreifen, durch die Erkenntnis des Menschen den Willen zum Menschsein zu erwecken.

Der Beitrag der anthroposophisch erweiterten Medizin besteht unter anderem darin, dass sie die Ergebnisse der modernen wissenschaftlichen Untersuchungen ernst nimmt, sie aber in einem erweiterten geistigen und naturwissenschaftlichen Kontext zu verstehen versucht.

Die Tagung „Spirituelle Medizin“ knüpft an eine kleinere Tagung mit gleichem Namen an, die 2004 in Prag stattgefunden hat. Damals griffen die anthroposophischen

Arzte Peter Selg und Andreas Worel das Thema der „okkulten Physiologie“ auf. In der Anknüpfung an Rudolf Steiner sprachen sie über eine Medizin, die die Beziehungen zwischen Mikrokosmos und Makrokosmos berücksichtigt – eine Medizin, in der der Heilerwille neu erweckt werden kann.

Im August 2010 fand in Böhmischem Krumm au eine Fortbildung für Ärzte, Pharmazeuten und Therapeuten statt, die von der Medizinischen Sektion am Goetheanum organisiert wurde. Die Zusammenarbeit der anthroposophischen Ärzte, Pharmazeuten und Therapeuten aus Tschechien und der Slowakei hat dadurch einen neuen Impuls bekommen. Mit der Tagung „Spirituelle Medizin“ möchten wir an all dieses anknüpfen und uns um eine Antwort bemühen, die den vor hundert Jahren in Prag durch Rudolf Steiner gelegten Samen weiterentwickelt.

Anežka Janátová

Přihláška / Anmeldung

Setkání Spirituální medicína / Tagung Spirituelle Medizin V Praze / In Prag 24. – 27. 3. 2011

Jméno, příjmení / Vorname, Name:

Ulice, číslo / Strasse, Nr.:

PSČ / PLZ: Země / Land:

Tel.: E-mail:

Jsem / Geschlecht: muž / Mann žena / Frau

Můj příspěvek na setkání je / Mein Tagungsbeitrag: Kč nebo / oder €

Chci se zúčastnit prohlídky Prahy a zaplatím zvlášť 100 Kč / Ich möchte an der Stadtführungen in Prag teilnehmen und bezahle 100 Kč / 5 € zusätzlich: Ano / Ja Ne / Nein

Stravování / Verpflegung

Mám zájem o rezervaci stravování / Ich habe Interesse an einer Reservierung

oběd za / Mittagessen für 90 – 130 Kč / 4 – 6 €

večeře za / Abendessen für 90 – 130 Kč / 4 – 6 €

bezmasá strava / vegetarisch

strava s masem / Fleischkost

nepotřebuji zajistit stravování / ich brauche keine Reservierung

Ubytování / Unterkunft

nepotřebuji zajistit ubytování / ich brauche keine Unterkunft

Mám zájem o ubytování / Ich habe Interesse an einer Übernachtungsmöglichkeit:

společné ubytování se spacákem a karimatkou / Schlafsaal mit eigenem Schlafsack und Isomatte

v levnějším hotelu, koleji / billiges Hotel, Studentenunterkunft

v hotelu / im Hotel

↓ O pokoj se rád rozdělím s / Das Zimmer möchte ich gerne teilen mit:

.....

Překlad / Übersetzung

Mluvím a rozumím následující řeči / Ich spreche und verstehe folgende Sprachen:

Němčina / Deutsch Čeština / Tschechisch Angličtina / Englisch

Jině / Andere:

Přihláška / Anmeldung

Pracovní skupina / Arbeitsgruppe

Mám zájem zúčastnit se pracovní skupiny / Ich möchte teilnehmen an der Arbeitsgruppe: (zakroužkujte / einkreisen)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

↓ Je-li pracovní skupina již naplněna, chci se zúčastnit skupiny / sollte die Gruppe besetzt sein, dann möchte ich teilnehmen an der Arbeitsgruppe: (zakroužkujte / einkreisen)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

↓ Svým podpisem se závazně přihlašuji a stvrzuji souhlas s pravidly zrušení přihlášky. / Mit meiner Unterschrift bestätige ich mein Einverständnis mit den Zahlungsmodi, insbesondere mit den Regelungen zur Annullierung.

Místo, datum, podpis / Ort, Datum, Unterschrift:

Přihlášky zasílejte na / Postanschrift:

Akademie sociálního umění Tabor, Spirituální medicína, Jana Zajíce 32, 170 00 Praha 7, Česká Republika
Akademie sociálního umění Tabor, Spirituelle Medizin, Jana Zajíce 32, 170 00 Praha 7, Tschechien
nebo na / oder an (E-mail) spiritualnimedica@akademietabor.cz

Uzávěrka přihlášek / Anmeldeschluss: 10. 3. 2011



Pracovní skupiny / Arbeitsgruppen

1. Chirofonetika – Jak porozumět působení hlásek? / Wie gelangt man zum Verständnis der Lautwirkung in der Chirophonetik?

Petr Mílek, Ulrike von Armansperg
(němčina, čeština / Deutsch, Tschechisch)

2. Waldorfská škola – Léčebné síly ve vyučování Waldorfschule – Heilende Kräfte im Unterrichten

Tomáš Zdražil
(čeština / Tschechisch)

3. Anthroposofie – Léčivá síla vnitřní práce Anthroposophie – Heilende Kraft der inneren Arbeit

Tomáš Boněk
(němčina, čeština / Deutsch, Tschechisch)

4. Skrytý význam dechu a artikulace / Der versteckte Sinn von Atmung und Artikulation

Nora Vockerodt
(němčina, čeština / Deutsch, Tschechisch)

5. Léčebná eurythmie v procesu polarit Polare Prozesse in der Heileurythmie

Jitka Radová, Hana Mandlíková
(čeština / Tschechisch)

6. Arteterapie – léčebné aspekty v umění Kunsttherapie – Heilende Aspekte der Kunst

Ada Rosin
(čeština, němčina / Tschechisch, Deutsch)

7. Zábaly, rytmické vtírání, lehké masáže orgánů Wickel, rhythmische Einreibung, leichte Organ-einreibungen

Grosse - Brauckman Edelgard
pouze pro lékaře, zdravotní sestry a terapeuty / nur für Ärzte, Krankenschwestern und Therapeuten
(němčina, čeština / Deutsch, Tschechisch)

8. Základy anthroposofické terapie barvami Grundlagen einer anthroposophischen Farblichttherapie

Johannes Weinzirl
(němčina, čeština / Deutsch, Tschechisch)

9. Dva základní způsoby uchopení celku v záměru tvůrců tělesného utváření / Zwei grundlegende Arten der Erfassung von Gesamtheit in der Absicht der Gestalter der leiblichen Bildung

Okultní fyziologie, 8. přednáška – naznačení plastických cvičení / Okkulte Physiologie, 8. Vortrag – skizzenhaft plastische Übungen
Peter Pütz
(němčina, čeština / Deutsch, Tschechisch)

10. Muzikoterapie – Tvořivé síly v hudbě Musiktherapie – Bildekräfte in der Musik

Jan Braunstein
(čeština / Tschechisch)

11. Odborné veřejnosti (lékařům, zdravotním sestřám a terapeutům) nabízíme možnost, se dvě odpoledne setkat v rozhovoru s lékařem Volkerem Fintelmannem / Dem Fachpublikum (Ärzte, Krankenschwestern und Therapeuten) bieten wir an zwei Nachmittagen die Möglichkeit zu Gesprächen mit dem Arzt Volker Fintelmann
(němčina, čeština / Deutsch, Tschechisch)

Základní informace / Tagungsinformationen

Spirituální medicína / Spirituelle Medizin
Setkání pořádá Anthroposofická společnost v ČR ve spolupráci s Lékařskou sekci při Goetheanu / Dornach, Švýcarsko. Organizaci setkání zajišťuje Akademie sociálního umění Tabor. Koná se v Praze v prostorách Anthroposofické společnosti v ČR, Hošťálkova 392/1d, 169 00, Praha 6 – Břevnov a v prostorách Základní školy a střední školy waldorfské, Křejského 1501, Praha 4 – Opatov, od čtvrtka 24. března do neděle 27. března 2011.

Die Tagung wird veranstaltet von der Anthroposophischen Gesellschaft der Tschechischen Republik in Zusammenarbeit mit der Medizinischen Sektion am Goetheanum / Dornach, Schweiz. Die Organisation der Tagung wird gesichert durch die Akademie für soziale Kunst Tabor. Tagungsorte in Prag sind die Räume der Anthroposophischen Gesellschaft, Hošťálkova 392/1d, 169 00, Praha 6 - Břevnov und die Räume der Waldorfschule, Křejského 1501, Praha 4 – Opatov von Donnerstag 24. März bis Sonntag 27. März 2011.

Základní informace / Tagungsinformationen

Termín odevzdání přihlášek: 10. března 2011
Anmeldeschluss: 10. März 2011

Účastnický poplatek / Tagungskosten:

Účastnický poplatek činí 1900,- Kč a 1500,- Kč pro studenty a důchodce. Nezahrnuje ubytování ani stravu. / Die Tagungskosten betragen 80 € und 60 € für Studenten und Rentner. Ohne Unterkunft und Verpflegung.

V případě, že by se výše finančních nákladů měla stát překážkou Vaší účasti, kontaktujte nás. / Im Falle, dass die Beitragshöhe ein schwerwiegendes Hindernis für Ihre Teilnahme sein sollte, kontaktieren sie uns bitte.

Cena předprogramu / Preis für das Vorprogramm: 100,- Kč / 5 €

Způsob platby / Zahlungsmöglichkeit:

K uhrazení do 10. 3. 2011 poštovní poukázkou nebo bankovním převodem na účet č.: 43-8305280257/0100, jako variabilní symbol napište Vaše rodné číslo, do poznámky pro příjemce napište své jméno.

Zahraniční návštěvníci budou účastnický poplatek platit až na místě, vzhledem k ušetření bankovních poplatků za převod. / Die ausländischen Teilnehmer zahlen den gesamten Tagungsbeitrag vor Ort, um die Überweisungsgebühren auf ein Auslandskonto zu sparen.

Možnosti stravování / Verpflegungsmöglichkeiten:

Je možné si dopředu rezervovat místo v několika blízkých restauracích za výhodné ceny s možností přednostní obsluhy pro účastníky setkání. Cena za oběd se pohybuje mezi 90 – 130 Kč. Během setkání lze na místě zakoupit drobné i větší občerstvení, které budou připravovat studenti Akademie sociálního umění Tabor. Obědy i večere si každý hradí sám.

Es ist möglich, sich im Vorfeld einen Platz in einem der Restaurants in der Nähe zu reservieren, zum Vorzugspreis und mit Vorzugsbedienung für Tagungsteilnehmer. Vor Ort werden während der Tagung kleine und grössere Imbisse angeboten, die von den Studenten der Akademie Tabor bereitgestellt werden. Mittagessen und Abendessen auf eigene Kosten.

Ubytování / Unterkunft:

Rádi vám zprostředkujeme ubytování / Wir vermitteln auf Wunsch Schlafmöglichkeiten:

- ve spacáku a karimatce / im eigenen Schlafsack und auf eigener Isomatte
- v levnějším hotelu, na koleji / billige Hotels, Studentenunterkünfte: 300 – 500 Kč / 12 – 20 €

• v hotelu / Unterbringung im Hotel: 500 – 700 Kč / 20 – 30 €

Poplatky za ubytování se budou hradit na místě / Gebühren für die Unterkunft zahlbar vor Ort.

Zrušení přihlášky / Annullierung:

Přihlášku je možné zrušit písemně 10 dní před začátkem setkání (záleží na razítku pošty). Váš příspěvek získáte zpátky v plné výši. Při pozdějším zrušení Vám bude vrácena polovina příspěvku na setkání a v plné výši výdaje za stravování a ubytování spojené s Vaší účastí. Pokud se neodhlásíte nebo se odhlásíte v den konání setkání, Váš příspěvek propadá. Rádi akceptujeme náhradníka – bez navýšení příspěvku.

Die schriftliche Annullierung ist bis 7 Tage vor Tagungsbeginn kostenlos möglich. Danach werden die Hälfte der Tagungskosten und die gesamten Kosten für Verpflegung und Unterkunft erstattet. Bei Nichterscheinen oder Stornierung am Veranstaltungstag ist der gesamte Rechnungsbetrag fällig. Gerne akzeptieren wir ohne zusätzliche Kosten eine(n) Ersatzteilnehmer(in).

Další informace / Weitere Informationen:

Po obdržení Vaší přihlášky Vám zašleme potvrzení a bližší informace o příjezdu, ubytování, stravování, místě konání a o konferenci.

Nach Erhalt Ihrer Anmeldung schicken wir Ihnen eine Bestätigung und nähere Informationen zur Anfahrt, Unterkunft, Verpflegung, Tagungsort und aktuelle Informationen zur Tagung.

Aktuální informace průběžně naleznete na webových stránkách / Aktuelle Informationen finden sie durchgehend auf unseren Internetseiten: www.akademietabor.cz.

Případné dotazy Vám rádi zodpovíme na / Ihre Fragen beantworten wir gerne unter :

Pevná linka / Festnetz / (út-pá/di-fr): 00420 233 382 494
Tel. (Handy): 00420 737 862 984
E-mail: spiritualnimedica@akademietabor.cz

Vydání knihy: U příležitosti 100. výročí cyklu přednášek „Okultní fyziologie“ uvítáme upravený překlad do češtiny, vydaný nakladatelstvím Fabula.

Bucherscheinung: Anlässlich des 100. jährigen Jubiläums der Vorträge „Eine okkulte Physiologie“ werden wir die neu bearbeitete Übersetzung in die tschechische Sprache, die in dem Verlag Fabula erschienen ist, begrüßen.

Spirituální medicína Spirituelle Medizin

24. - 27. 3. 2011 v Praze | 24. - 27. 3. 2011 in Prag



Setkání k 100. výročí přednáškového cyklu „Okultní fyziologie“ vysloveného v roce 1911 Rudolfem Steinerem
Tagung anlässlich des hundertjährigen Jubiläums zum Vortragszyklus „Eine Okkulte Physiologie“ gehalten im Jahre 1911 von Rudolf Steiner